

Ι. ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ, ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΚΑΙ ΣΧΕΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ

24838 Βασιλικό διάταγμα 1082/2025, της 3ης Δεκεμβρίου 2025, για τη ρύθμιση της διαδικασίας καθορισμού των εθνικών εμπορικών ονομασιών και των ονομασιών των διατηρημένων ή παρασκευασμένων τροφίμων που επιτρέπονται στην Ισπανία, η οποία εφαρμόζεται στα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας.

Το άρθρο 169 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) ορίζει ότι για την προαγωγή των συμφερόντων των καταναλωτών και τη διασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας των καταναλωτών, η Ευρωπαϊκή Ένωση πρέπει να συμβάλλει στην προστασία της υγείας, της ασφάλειας και των οικονομικών συμφερόντων τους, καθώς και στην προαγωγή του δικαιώματός τους στην ενημέρωση.

Η ελεύθερη κυκλοφορία ασφαλών και υγιεινών τροφίμων είναι ουσιαστικής σημασίας για την εσωτερική αγορά και συμβάλλει καθοριστικά στην υγεία και την ευημερία των πολιτών, καθώς και στα κοινωνικά και οικονομικά τους συμφέροντα.

Για να επιτευχθεί υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας των καταναλωτών και να διαφυλαχθεί το δικαίωμά τους στην ενημέρωση, οι καταναλωτές πρέπει να έχουν επαρκή πληροφόρηση σχετικά με τα τρόφιμα που καταναλώνουν. Οι αποφάσεις των καταναλωτών μπορεί να επηρεάζονται από παράγοντες υγείας, οικονομικούς, περιβαλλοντικούς, κοινωνικούς, δεοντολογικούς και άλλους.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφαλείας των τροφίμων, μια γενική αρχή της νομοθεσίας για τα τρόφιμα είναι να παρέχει στους καταναλωτές τη βάση για να προβαίνουν σε τεκμηριωμένες επιλογές σε σχέση με τα τρόφιμα που καταναλώνουν και να αποφεύγουν κάθε άλλη πρακτική που ενδέχεται να παραπλανήσει τον καταναλωτή.

Από την άποψη αυτή, η επισήμανση των τροφίμων είναι η κύρια μορφή επικοινωνίας μεταξύ των παραγωγών τροφίμων και των τελικών καταναλωτών, καθιστώντας την ένα βασικό εργαλείο για να καταστεί δυνατή η συνειδητή επιλογή των τροφίμων που αγοράζουν και καταναλώνουν.

Από την άποψη αυτή, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την Κοινή Αλιευτική Πολιτική, την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και (ΕΚ) αριθ. 639/2004 και της απόφασης 2004/585/ΕΚ του Συμβουλίου, ορίζει ότι η Κοινή Αλιευτική Πολιτική θα πρέπει να συμβάλλει στη δημιουργία αποτελεσματικής και διαφανούς εσωτερικής αγοράς για τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας καθώς και στην εξασφάλιση δίκαιων όρων για τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας που διατίθενται στο εμπόριο, και θα πρέπει επίσης να λαμβάνει υπόψη τα συμφέροντα τόσο των καταναλωτών όσο και των παραγωγών.

Πράγματι, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, προβλέπει ότι η κοινή οργάνωση της αγοράς θα πρέπει να βελτιώσει τη διαφάνεια και τη σταθερότητα των αγορών, να διασφαλίσει ότι η κατανομή της προστιθέμενης αξίας σε όλη την αλυσίδα εφοδιασμού του τομέα είναι πιο ισορροπημένη, να βελτιώσει την ενημέρωση των καταναλωτών και να αυξήσει την ευαισθητοποίηση, μέσω της ετικέτας και της επισήμανσης που παρέχει κατανοητές πληροφορίες. Ειδικότερα, πρέπει να παρέχει στον καταναλωτή σαφή και ολοκληρωμένη ενημέρωση σχετικά με την προέλευση του προϊόντος και τον τρόπο παραγωγής του, ιδίως μέσω της ετικέτας και της επισήμανσης.

Στο πλαίσιο αυτό, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1379/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, για την κοινή οργάνωση των αγορών των προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1184/2006 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 104/2000 του Συμβουλίου, προβλέπει ότι, προκειμένου οι καταναλωτές να είναι σε θέση να επιλέγουν μετά από πληροφόρηση, είναι αναγκαίο να τους παρέχεται σαφής και ολοκληρωμένη ενημέρωση όσον αφορά τα προϊόντα αυτά. Σκοπός του προαναφερθέντος κανονισμού είναι η επιδίωξη υψηλού επιπέδου προστασίας της υγείας των καταναλωτών και, εν τέλει, η διασφάλιση του δικαιώματός τους στην ενημέρωση, ώστε να μπορούν να προβαίνουν σε τεκμηριωμένες επιλογές. Για τον σκοπό αυτό, το κεφάλαιο IV του εν λόγω κανονισμού ορίζει τις πληροφορίες που προορίζονται για τον τελικό καταναλωτή, οι οποίες, με την επιφύλαξη του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με την παροχή πληροφοριών για τα τρόφιμα στους καταναλωτές, την τροποποίηση των κανονισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1924/2006 και (ΕΚ) αριθ. 1925/2006 και την κατάργηση της οδηγίας 87/250/ΕΟΚ της Επιτροπής, της οδηγίας 90/496/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της οδηγίας 1999/10/ΕΚ της Επιτροπής, της οδηγίας 2000/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, των οδηγιών της Επιτροπής 2002/67/ΕΚ και 2008/5/ΕΚ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 608/2004 της Επιτροπής εφαρμόζονται στα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας που απαριθμούνται στα στοιχεία α, β, γ και ε του παραρτήματος Ι της ΚΟΑ.

Συγκεκριμένα, το άρθρο 37 του προαναφερθέντος κανονισμού (ΕΕ) 1379/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, ορίζει ότι, για τους σκοπούς της υποχρεωτικής ενημέρωσης των καταναλωτών, κάθε κράτος μέλος πρέπει να δημοσιεύει κατάλογο των εμπορικών ονομασιών που γίνονται αποδεκτές στην επικράτειά του, μαζί με τις επιστημονικές ονομασίες τους, για τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στα στοιχεία α), β), γ) και ε) του παραρτήματος Ι του εν λόγω κανονισμού.

Στο πλαίσιο αυτό, η Γενική Γραμματεία Αλιείας δημοσιεύει τακτικά τον κατάλογο των εμπορικών ονομασιών των ειδών αλιείας και υδατοκαλλιέργειας που είναι αποδεκτές στην Ισπανία.

Ωστόσο, ο εν λόγω κατάλογος εμπορικών ονομασιών δεν περιλαμβάνει τις ονομασίες που ισχύουν για τα προϊόντα που απαριθμούνται στα στοιχεία η) και θ) του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1379/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, δηλαδή παρασκευασμένα ή διατηρημένα ψάρια, μαλακόστρακα, μαλάκια και άλλα ασπόνδυλα υδρόβια που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1604 και 1605. Για τα προϊόντα αυτά, ισχύουν οι υποχρεωτικές απαιτήσεις παροχής πληροφοριών που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με την παροχή πληροφοριών για τα τρόφιμα στους καταναλωτές, ιδίως όσον αφορά την ονομασία του τροφίμου.

Όσον αφορά τα τελευταία, πρέπει να σημειωθεί ότι οι τυποποιημένες ονομασίες που ισχύουν για τις κονσέρβες αλιευτικών προϊόντων που χρησιμοποιούνται στην Ισπανία είναι εκείνες που περιλαμβάνονται στο ισχύον παράρτημα IV του βασιλικού διατάγματος 1521/1984, της 1ης Αυγούστου 1984, περί έγκρισης της τεχνικοϋγειονομικής ρύθμισης των εγκαταστάσεων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας και των προϊόντων της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο, το οποίο καταργήθηκε εν μέρει, με εξαίρεση το προαναφερόμενο παράρτημα IV, το παράρτημα VII και τα άρθρα 3 και 4. Εν προκειμένω, δεδομένου του χρόνου που έχει παρέλθει και σύμφωνα με τις αλλαγές στους ευρωπαϊκούς και εθνικούς κανονισμούς για την αλιεία, τις πληροφορίες για τα τρόφιμα και την ασφάλεια των τροφίμων, οι αρχές κρίνουν αναγκαία την προσαρμογή των ορισμών που παρέχονται στις εν λόγω διατάξεις σχετικά με τις μορφές παρουσίασης, διατήρησης και εμπορίας των προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας και μερών των αλιευτικών προϊόντων. Η εν λόγω προσαρμογή και επικαιροποίηση πραγματοποιείται σε δύο στάδια: πρώτον, το παρόν βασιλικό διάταγμα επικαιροποιεί το κανονιστικό περιεχόμενο του προαναφερθέντος βασιλικού διατάγματος, για παράδειγμα, προσαρμόζοντας τους ορισμούς στην τρέχουσα πραγματικότητα του τομέα, και δεύτερον, μέσω απόφασης της Γενικής Γραμματείας Αλιείας του Υπουργείου Γεωργίας, Αλιείας

και Τροφίμων, η οποία θα δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβέρνησης που θα καθορίζει τις εμπορικές ονομασίες των διατηρημένων ή παρασκευασμένων προϊόντων, μετά την κατάργηση του προαναφερθέντος παραρτήματος IV.

Επιπλέον, είναι σκόπιμο να αναθεωρηθούν ορισμένοι κανονισμοί που απαιτούν επικαιροποίηση στον τομέα αυτό, για λόγους εσωτερικής συνοχής του ισπανικού νομικού συστήματος. Αυτό αφορά ιδίως το διάταγμα της 15ης Οκτωβρίου 1985 για τη θέσπιση του προτύπου ποιότητας για τα διατηρημένα μύδια, αχιβάδες και μεθύστρες, και το διάταγμα της 15ης Οκτωβρίου 1985 για τη θέσπιση του προτύπου ποιότητας για τα βρασμένα και κατεψυγμένα μύδια, τα οποία ρυθμίζουν πτυχές που σχετίζονται με την ονομασία των εν λόγω προϊόντων.

Και οι δύο κανονισμοί είναι αρκετά απαρχαιωμένοι σε σχέση με τον τομέα αυτό και απαιτούν επικαιροποίηση μέσω του παρόντος βασιλικού διατάγματος, λαμβάνοντας υπόψη τις εξελίξεις στην παραγωγή τροφίμων στην εσωτερική αγορά, τα νέα καταναλωτικά πρότυπα και συνήθειες και, τέλος και πάνω από όλα, την πρωταρχική ευθύνη των φορέων και των οικονομικών παραγόντων που εμπλέκονται στην τροφική αλυσίδα να διασφαλίζουν την ασφάλεια με την παροχή επαρκούς ενημέρωσης στους καταναλωτές, από την πρωτογενή παραγωγή έως την επεξεργασία, τη διανομή και την πώληση, πράγμα που σημαίνει ότι όλοι οι υπεύθυνοι επιχείρησης τροφίμων πρέπει να εγγυώνται την ασφάλεια των προϊόντων τους στα στάδια της τροφικής αλυσίδας για τα οποία είναι υπεύθυνοι, από την παραγωγή έως την πώληση στον τελικό καταναλωτή.

Επιπλέον, επισημαίνεται επίσης ότι οι ευρωπαϊκές αρχές έχουν υιοθετήσει κοινά πρότυπα εμπορίας για ορισμένα προϊόντα. Αυτό συμβαίνει με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1536/92 του Συμβουλίου της 9ης Ιουνίου 1992 περί καθορισμού κοινών προδιαγραφών εμπορίας για τις κονσέρβες τόνου και παλαμίδας και τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2136/89 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1989 περί καθορισμού κοινών προδιαγραφών εμπορίας για τις κονσέρβες σαρδελών.

Η συνύπαρξη διαφόρων ξεχωριστών καταλόγων που αφορούν τις ονομασίες διαφόρων προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, σε συνδυασμό με κοινά πρότυπα εμπορίας που ισχύουν για ορισμένα προϊόντα, καθιστά αναγκαία την αναθεώρηση του κανονιστικού πλαισίου στον τομέα αυτό. Συνεπώς, το παρόν βασιλικό διάταγμα καθορίζει τη διαδικασία κατάρτισης δύο νέων καταλόγων, οι οποίοι θα εγκριθούν με αποφάσεις της Γενικής Γραμματείας Αλιείας και θα μπορούν να επικαιροποιούνται από την εν λόγω Γενική Γραμματεία με ευελιξία, λαμβάνοντας υπόψη τις επιστημονικές και ταξινομικές εξελίξεις, καθώς και την εμπορική και τεχνολογική πρόοδο που έχει σημειώσει η ισπανική μεταποιητική βιομηχανία τις τελευταίες δεκαετίες, συμπεριλαμβανομένης της εμφάνισης νέων προϊόντων και παρασκευασμάτων, ενισχύοντας παράλληλα τη νομική ασφάλεια για τους μεταποιητές και τους καταναλωτές.

Επιπλέον, το άρθρο 75 του νόμου 3/2001 της 26ης Μαρτίου 2001 για την εθνική θαλάσσια αλιεία καθορίζει τα μέσα πολιτικής εμπορίας και μεταποίησης των αλιευτικών προϊόντων, συμπεριλαμβανομένης της δυνατότητας λήψης μέτρων για την τυποποίηση των προϊόντων σε ολόκληρη την αλυσίδα εμπορίας, παρέχοντας έτσι διαφάνεια στην αγορά και επιτρέποντας την κατάλληλη ενημέρωση των καταναλωτών, ιδίως σχετικά με τη φύση και την προέλευση των προϊόντων.

Οι διατάξεις του παρόντος βασιλικού διατάγματος εφαρμόζονται με την επιφύλαξη της γενικής νομοθεσίας για τα τρόφιμα, ιδίως του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με την παροχή πληροφοριών για τα τρόφιμα στους καταναλωτές, του κανονισμού (ΕΕ) 2024/1143 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Απριλίου 2024, σχετικά με τις γεωγραφικές ενδείξεις για τον οίνο, τα αλκοολούχα ποτά και τα γεωργικά προϊόντα, καθώς και σχετικά με τα εγγυημένα παραδοσιακά ιδιότυπα προϊόντα και τις προαιρετικές ενδείξεις ποιότητας για τα γεωργικά προϊόντα, ο οποίος τροποποιεί τους κανονισμούς (ΕΕ) αριθ. 1308/2013, (ΕΕ) 2019/787 και (ΕΕ) 2019/1753 και καταργεί τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, του κανονισμού (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου και,

ιδίως, των κανονισμών για την ασφάλεια των τροφίμων όσον αφορά τους διατροφικούς και υγειονομικούς ισχυρισμούς, την επισήμανση των νέων τροφίμων, τους γενετικά τροποποιημένους οργανισμούς, τα τρόφιμα που προορίζονται για βρέφη και μικρά παιδιά, τα τρόφιμα για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς και τα προϊόντα πλήρους υποκατάστασης της διατροφής για τον έλεγχο του σωματικού βάρους. Επιπλέον, εφαρμόζονται με την επιφύλαξη τυχόν εθελοντικών πληροφοριών που μπορούν να προβάλει ο εκάστοτε μεταποιητής στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1379/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2011.

Προκειμένου να συμβιβαστεί η αναγκαία αποτελεσματικότητα των διαδικασιών για την έγκριση αιτημάτων ευθυγράμμισης του καταλόγου με την ιεράρχηση των κανόνων, το βασιλικό διάταγμα προβλέπει έναν διαδοχικό μηχανισμό επικαιροποιήσεων, που υπόκεινται σε απαιτήσεις διαφάνειας και ασφάλειας δικαίου για τους επιχειρηματίες, ο οποίος τίθεται σε ισχύ ετησίως μέσω επικαιροποίησης του σχετικού ψηφίσματος, έτσι ώστε η Γενική Γραμματεία Αλιείας να εκδίδει δύο ψηφίσματα που περιέχουν δύο καταλόγους, έναν που περιέχει τις εμπορικές ονομασίες των ειδών αλιείας και υδατοκαλλιέργειας και το άλλο με τις ονομασίες των διατηρημένων ή παρασκευασμένων προϊόντων, με την επιφύλαξη της δυνατότητας της διοίκησης να επανεξετάζει τον αντίστοιχο κατάλογο με δική της πρωτοβουλία, κατά περίπτωση.

Σύμφωνα με την οδηγία (ΕΕ) 2015/1535 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Σεπτεμβρίου 2015, για την καθιέρωση μιας διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προδιαγραφών και των κανόνων σχετικά με τις υπηρεσίες της κοινωνίας των πληροφοριών, και το βασιλικό διάταγμα 1337/1999, της 31ης Ιουλίου 1999, για τη ρύθμιση της παροχής πληροφοριών στον τομέα των τεχνικών κανόνων και προτύπων και των κανόνων σχετικά με τις υπηρεσίες της κοινωνίας των πληροφοριών, ο παρών κανονισμός υποβλήθηκε στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη.

Το περιεχόμενο του παρόντος βασιλικού διατάγματος πληροί τις αρχές της ορθής ρύθμισης που ορίζονται στο άρθρο 129 του νόμου 39/2015, της 1ης Οκτωβρίου 2015, σχετικά με την κοινή διοικητική διαδικασία στη δημόσια διοίκηση. Ως εκ τούτου, σύμφωνα με τις αρχές της αναγκαιότητας και της αποτελεσματικότητας, η παρούσα πράξη δικαιολογείται από την ανάγκη θέσπισης κατάλληλου κανονιστικού πλαισίου για τις ονομασίες διατηρημένων ή παρασκευασμένων τροφίμων και τις εμπορικές ονομασίες που γίνονται αποδεκτές στην Ισπανία για τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, σύμφωνα με τις διατάξεις ευρωπαϊκών κανονισμών, και εκπλήρωσης της απαίτησης που ορίζεται στο άρθρο 37 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1379/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 11ης Δεκεμβρίου 2013. Ομοίως, ανταποκρίνεται στις αρχές της αποτελεσματικότητας και της αναλογικότητας, παρέχοντας το απολύτως απαιτούμενο επίπεδο ρύθμισης για την επίτευξη των επιδιωκόμενων στόχων. Σύμφωνα με την αρχή της διαφάνειας, και στο πλαίσιο της δημόσιας ακρόασης, η διαδικασία σύνταξης του παρόντος κανονισμού περιλάμβανε διαβουλεύσεις με τις αυτόνομες κοινότητες και τις οντότητες που εκπροσωπούν τους επηρεαζόμενους τομείς. Σύμφωνα με την αρχή της αποτελεσματικότητας, επιδιώκει την επίτευξη των στόχων της με τον ελάχιστο δυνατό διοικητικό φόρτο, μέσω απλουστευμένων και διαφανών διαδικασιών. Τέλος, το βασιλικό διάταγμα συμμορφώνεται με την αρχή της ασφάλειας δικαίου, διασφαλίζοντας τη συνοχή με το υπόλοιπο εφαρμοστέο νομικό πλαίσιο και παρέχοντας στους μεταποιητές τις απαραίτητες μεταβατικές περιόδους για να προσαρμοστούν στη ρύθμιση, εκτός από την ενοποίηση των κανονισμών που είναι επί του παρόντος διασκορπισμένοι σε άλλα μέσα και προβλέπει δύο δημόσιους καταλόγους που αναθεωρούνται περιοδικά.

Ο παρών κανόνας περιλαμβάνει επίσης ένα πρότυπο διοικητικής συνεργασίας που αναγνωρίζει τη δέσμη αρμοδιοτήτων τόσο του κράτους όσο και των αυτόνομων κοινοτήτων, εξασφαλίζοντας την κατάλληλη αλληλεπίδραση για τις δύο αρχές. Ως εκ τούτου, σύμφωνα με τη σχετική νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το κράτος, ως ανώτερο όργανο, έχει την εξουσία να δημοσιεύσει έναν ενιαίο κατάλογο εμπορικών ονομασιών για ολόκληρη τη χώρα. Ομοίως, οι κατάλογοι των περιφερειακών εμπορικών ονομασιών που θεσπίζουν οι αυτόνομες κοινότητες πρέπει να δημοσιεύονται στις αντίστοιχες εφημερίδες των κυβερνήσεών τους. Κατά τη διάρκεια του μήνα Ιανουαρίου κάθε έτους, τα αρμόδια όργανα των αυτόνομων κοινοτήτων τους

κοινοποιούν στη Γενική Γραμματεία Αλιείας για δημοσίευση στον ιστότοπο του Υπουργείου Γεωργίας, Αλιείας και Τροφίμων.

Κατά την κατάρτιση της εν λόγω πράξης, ολοκληρώθηκαν οι υποχρεωτικές διαδικασίες προηγούμενης δημόσιας διαβούλευσης, ακρόασης και ενημέρωσης του κοινού. Επιπλέον, οι αρχές διαβουλευθήκαν με τις αυτόνομες κοινότητες και τις οντότητες που εκπροσωπούν τους επηρεαζόμενους τομείς, και η Διυπουργική Επιτροπή για τη Διαχείριση Τροφίμων εξέδωσε την υποχρεωτική έκθεσή της.

Η έγκριση του παρόντος κανονισμού με βασιλικό διάταγμα ως βασικής νομοθεσίας βασίζεται στην εξουσιοδότηση που περιέχεται στο άρθρο 149 παράγραφος 1 κανόνας 13 του ισπανικού Συντάγματος, το οποίο απονέμει αποκλειστική αρμοδιότητα όσον αφορά τις βασικές αρχές και τον συντονισμό του γενικού σχεδιασμού της οικονομικής δραστηριότητας. Σύμφωνα με τη νομολογία του Συνταγματικού Δικαστηρίου, αυτό βασίζεται στον σαφώς τεχνικό χαρακτήρα του σκοπού του κανονισμού και στην ανάγκη θέσπισης ενιαίου κανονιστικού πλαισίου που θα εφαρμόζεται σε ολόκληρη την εθνική επικράτεια και θα διασφαλίζει την ομοιόμορφη μεταχείριση όλων των παραγωγών. Ομοίως, η έκδοσή του είναι σύμφωνη με την αποκλειστική εξουσία του κράτους σε θέματα εξωτερικού εμπορίου για τις σχέσεις αυτού του είδους σύμφωνα με το άρθρο 149 παράγραφος 1 σημείο 10.

Συνεπώς, κατόπιν πρότασης του υπουργού Γεωργίας, Αλιείας και Τροφίμων και του υπουργού Κοινωνικών Δικαιωμάτων, Υποθέσεων των Καταναλωτών και Θεματολογίου 2030, με την προηγούμενη έγκριση του υπουργού Ψηφιακού Μετασχηματισμού και Δημόσιας Διοίκησης, σύμφωνα με τη γνώμη του Συμβουλίου της Επικρατείας και μετά από συζήτηση του Υπουργικού Συμβουλίου στη συνεδρίασή του στις 2 Δεκεμβρίου 2025,

ΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΤΑ ΕΞΗΣ:

Άρθρο 1. Σκοπός και περιεχόμενο.

1. Σκοπός του παρόντος βασιλικού διατάγματος είναι:

1) Να θεσπίσει τη διαδικασία για τον καθορισμό των εθνικών εμπορικών ονομασιών που είναι αποδεκτές στην Ισπανία για τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας που περιλαμβάνονται στα στοιχεία α), β), γ) και ε) του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1379/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, για την κοινή οργάνωση των αγορών των προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, προκειμένου να παρασχεθούν οι υποχρεωτικές πληροφορίες που προβλέπονται στο άρθρο 35 του εν λόγω κανονισμού.

2) Να θεσπίσει τη διαδικασία προσδιορισμού των ονομασιών των διατηρημένων ή παρασκευασμένων τροφίμων που γίνονται δεκτά στην Ισπανία για τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας που αναφέρονται στο παράρτημα Ι στοιχεία η) και θ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1379/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, με σκοπό την παροχή των υποχρεωτικών πληροφοριών για τις ονομασίες των τροφίμων που καθορίζονται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με την παροχή πληροφοριών για τα τρόφιμα στους καταναλωτές, λαμβάνοντας επίσης υπόψη τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1536/1992 του Συμβουλίου της 9ης Ιουνίου 1992 περί καθορισμού κοινών προδιαγραφών εμπορίας για τις κονσέρβες τόνου και παλαμίδας, και του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2136/1989 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1989 περί καθορισμού κοινών προδιαγραφών εμπορίας για τις κονσέρβες σαρδελών.

2. Οι εθνικές εμπορικές ονομασίες και τα ονόματα των διατηρημένων ή παρασκευασμένων τροφίμων που προέρχονται από προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, τα οποία περιλαμβάνονται στους καταλόγους που εγκρίνονται από τη Γενική Γραμματεία Αλιείας με ξεχωριστές αποφάσεις, θεωρούνται επίσημες ονομασίες σε ολόκληρη την εθνική επικράτεια. Ωστόσο, οι εμπορικές ονομασίες στις διάφορες αυτόνομες κοινότητες που περιλαμβάνονται στον κατάλογο είναι συμπληρωματικές της εθνικής εμπορικής ονομασίας στις αντίστοιχες επικράτειές τους και δεν αντικαθιστούν τις εθνικές ονομασίες.

Άρθρο 2. Ορισμοί.

1. Για τους σκοπούς του παρόντος βασιλικού διατάγματος ισχύουν οι ορισμοί της ευρωπαϊκής και εθνικής νομοθεσίας για την αλιεία, τις πληροφορίες για τα τρόφιμα και την ασφάλεια των τροφίμων.
2. Παρομοίως, για τους σκοπούς του παρόντος βασιλικού διατάγματος, ισχύουν οι ορισμοί των άρθρων 3 και 4 του βασιλικού διατάγματος 1521/1984, της 1ης Αυγούστου 1984, περί έγκρισης της τεχνικοϋγειονομικής ρύθμισης των εγκαταστάσεων και των προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο.

Άρθρο 3. Προϋπόθεση για την πώληση προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας στους τελικούς καταναλωτές ή σε επιχειρήσεις μαζικής εστίασης.

1. Επιτρέπεται η προσφορά των προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 προς πώληση στους τελικούς καταναλωτές ή σε επιχειρήσεις μαζικής εστίασης, μόνον εάν η σήμανση ή η επισήμανση αναφέρει την εθνική εμπορική ονομασία ή την ονομασία του διατηρημένου ή παρασκευασμένου τροφίμου που είναι αποδεκτή στην Ισπανία για τέτοια προϊόντα που έχουν εγκριθεί από την Γενική Γραμματεία Αλιείας μέσω των αντίστοιχων ψηφισμάτων. Στην περίπτωση εμπορικών ονομασιών, εκείνες που επιτρέπονται από τις αυτόνομες κοινότητες στις αντίστοιχες επικράτειές τους μπορούν να προστεθούν ως συμπλήρωμα στις εθνικές ονομασίες. Η επιστημονική ονομασία που εμφανίζεται στον κατάλογο πρέπει σε όλες τις περιπτώσεις να είναι αυτή που έχει καταχωριστεί στη βάση δεδομένων ASFIS (Σύστημα Πληροφοριών για τις Επιστήμες του Υδάτινου Περιβάλλοντος και την Αλιεία) του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών (FAO).
2. Όταν δεν εμφανίζεται εμπορική ονομασία στον κατάλογο για δεδομένη επιστημονική ονομασία και το εν λόγω είδος πρόκειται να διατεθεί στην αγορά εντός της εθνικής επικράτειας, υποβάλλεται αίτηση καταχώρισης στον κατάλογο, όπως προβλέπεται στο άρθρο 5.
3. Όταν καμία ονομασία διατηρημένου ή παρασκευασμένου τροφίμου δεν περιλαμβάνεται στον κατάλογο για δεδομένη επιστημονική ονομασία και ένα διατηρημένο ή παρασκευασμένο προϊόν που παράγεται από το εν λόγω είδος πρόκειται να διατεθεί στην αγορά εντός της εθνικής επικράτειας, υποβάλλεται αίτηση καταχώρισης στον εν λόγω κατάλογο, όπως προβλέπεται στο άρθρο 5. Όλες οι επιστημονικές ονομασίες που περιλαμβάνονται σε αυτόν τον κατάλογο πρέπει να έχουν προηγουμένως συμπεριληφθεί στον κατάλογο των εμπορικών ονομασιών.

Άρθρο 4. Ετήσια αναθεώρηση του καταλόγου των εθνικών εμπορικών ονομασιών και του καταλόγου ονομασιών των διατηρημένων και παρασκευασμένων τροφίμων που ισχύουν για τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας που επιτρέπονται στην Ισπανία.

1. Κάθε χρόνο, η Γενική Γραμματεία Αλιείας του Υπουργείου Γεωργίας, Αλιείας και Τροφίμων, με δύο ξεχωριστά ψηφίσματα που δημοσιεύονται στην Εφημερίδα της Κυβέρνησης κατά το πρώτο τρίμηνο του έτους, καθορίζει την πιο πρόσφατη έκδοση των καταλόγων ονομασιών.
2. Τα εν λόγω ψηφίσματα περιέχουν τον επικαιροποιημένο κατάλογο των εθνικών εμπορικών ονομασιών και των ονομασιών διατηρημένων ή παρασκευασμένων τροφίμων που επιτρέπονται στην Ισπανία για προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, λαμβανομένων υπόψη των αποφάσεων σχετικά με τις αιτήσεις καταχώρισης, τροποποίησης ή διαγραφής που υποβλήθηκαν από τα ενδιαφερόμενα μέρη και εγκρίθηκαν κατά τη διάρκεια του προηγούμενου έτους, όπως αναφέρεται στο επόμενο άρθρο, καθώς και εκείνων που εκδίδονται αυτεπαγγέλτως και δεόντως αιτιολογημένες από την Υπηρεσία, η οποία συγκεντρώνει τις διαδοχικές επιμέρους επικαιροποιήσεις σε ετήσια βάση.
3. Η απόφαση για την έγκριση του καταλόγου των ονομασιών των διατηρημένων ή παρασκευασμένων τροφίμων που είναι αποδεκτές στην Ισπανία για τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας κοινοποιείται στον Παγκόσμιο Οργανισμό Εμπορίου.

Άρθρο 5. Διαδικασία για την επανεξέταση και την επικαιροποίηση του καταλόγου των εθνικών

εμπορικών ονομασιών και των ονομασιών των διατηρημένων ή παρασκευασμένων τροφίμων που επιτρέπονται στην Ισπανία και εφαρμόζονται στα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας κατόπιν αιτήματος φορέα εκμετάλλευσης.

1. Η Γενική Γραμματεία Αλιείας είναι το αρμόδιο όργανο για την εξέταση των αιτήσεων καταχώρισης, τροποποίησης και διαγραφής των αιτήσεων για εθνικές εμπορικές ονομασίες ή ονομασίες διατηρημένων ή παρασκευασμένων τροφίμων που γίνονται αποδεκτές στην Ισπανία για τα προϊόντα σύμφωνα με το άρθρο 1 που υποβλήθηκαν κατά τη διάρκεια του έτους, με την επιφύλαξη της ετήσιας επικαιροποίησης με αντίστοιχο ψήφισμα της Γενικής Γραμματείας Αλιείας.
2. Ανά πάσα στιγμή, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να υποβάλλουν αιτήσεις στη Γενική Γραμματεία Αλιείας —απευθείας ή μέσω των ενώσεων μελών τους— για την καταχώριση, την τροποποίηση ή τη διαγραφή εθνικών εμπορικών ονομασιών ή ονομασιών διατηρημένων ή παρασκευασμένων τροφίμων που επιτρέπονται στην Ισπανία για τα προϊόντα σύμφωνα με το άρθρο 1.
3. Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 14 παράγραφος 2 του νόμου 39/2015, της 1ης Οκτωβρίου 2015, οι νομικές οντότητες υποβάλλουν τις αιτήσεις αυτές μέσω της σχετικής ηλεκτρονικής έδρας του Υπουργείου Γεωργίας, Αλιείας και Τροφίμων, σύμφωνα με το τυποποιημένο έντυπο αίτησης που διατίθεται εκεί.
Τα φυσικά πρόσωπα μπορούν να υποβάλλουν τα αιτήματά τους με οποιαδήποτε από τις μεθόδους που προβλέπονται στην παράγραφο 4 του άρθρου 16 του νόμου 39/2015 της 1ης Οκτωβρίου 2015, χρησιμοποιώντας το έντυπο που παρέχεται στην ιστοσελίδα της Υπηρεσίας.
4. Ομοίως, οι αρμόδιες αρχές των αυτόνομων κοινοτήτων μπορούν να υποβάλλουν στη Γενική Γραμματεία Αλιείας αιτήσεις καταχώρισης, τροποποίησης ή διαγραφής, σύμφωνα με την παράγραφο 3 πρώτο εδάφιο.
5. Τα αιτήματα των ενδιαφερόμενων μερών περιλαμβάνουν τουλάχιστον:
 - 1) Το ονοματεπώνυμο και τον αριθμό φορολογικού μητρώου του αιτούντος, όταν είναι φυσικό πρόσωπο, ή την επωνυμία και τον αριθμό φορολογικού μητρώου της αιτούσας εταιρείας ή του εκπροσώπου που υποβάλλει την αίτηση, μαζί με το όνομα, τον αριθμό φορολογικού μητρώου και, κατά περίπτωση, το πληρεξούσιο των προσώπων που ενεργούν για λογαριασμό τους, εκτός εάν η αντιπροσώπευση είναι καταχωρισμένη στο ηλεκτρονικό μητρώο πληρεξουσίων σύμφωνα με το άρθρο 6 και το άρθρο 28 παράγραφος 2 του νόμου 39/2015 της 1ης Οκτωβρίου 2015.
 - 2) Στοιχεία επικοινωνίας (τηλέφωνο, email)
 - 3) Επιστημονική ονομασία του είδους που θα προστεθεί ή θα αφαιρεθεί και εθνική εμπορική ονομασία ή ονομασία των διατηρημένων ή παρασκευασμένων τροφίμων που επιτρέπονται στην Ισπανία για τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, μαζί με τον τριψήφιο κωδικό FAO.
 - 4) Εάν ο ενδιαφερόμενος επιθυμεί να τροποποιήσει την εθνική εμπορική ονομασία ή ονομασία των διατηρημένων ή παρασκευασμένων τροφίμων που είναι αποδεκτή στην Ισπανία, ή την επιστημονική ονομασία του είδους, αναφέρει την εθνική εμπορική ονομασία ή ονομασία των διατηρημένων ή παρασκευασμένων τροφίμων που είναι αποδεκτή στην Ισπανία και τον τριψήφιο κωδικό FAO του είδους που πρόκειται να τροποποιηθεί, καθώς και τη νέα εθνική εμπορική ονομασία ή ονομασία των διατηρημένων ή παρασκευασμένων τροφίμων που είναι αποδεκτή στην Ισπανία.
 - 5) Λόγος για την προσθήκη, αφαίρεση ή τροποποίηση.
6. Στις περιπτώσεις στις οποίες το αίτημα δεν πληροί τις απαιτήσεις των προηγούμενων παραγράφων, ή εάν απαιτεί διευκρινίσεις ή πρόσθετα έγγραφα, οι αρχές ζητούν από τον ενδιαφερόμενο να διορθώσει την ασυνέπεια εντός 10 εργάσιμων ημερών, παρέχοντας τις ελλείπουσες πληροφορίες ή έγγραφα, σύμφωνα με το άρθρο 68 του νόμου 39/2015 της 1ης Οκτωβρίου 2015, με ένδειξη ότι, εάν δεν συμβεί, η αίτηση θεωρείται ότι αποσύρεται, μετά από απόφαση που εκδίδεται υπό τις προϋποθέσεις του άρθρου 21 σε συνδυασμό με το άρθρο 68 του νόμου 39/2015 της 1ης Οκτωβρίου 2015.
7. Για την απόφασή της, η Γενική Γραμματεία Αλιείας μπορεί να ζητήσει τη γνωμοδότηση

που κρίνει αναγκαία από τους αρμόδιους επιστημονικούς φορείς, από οργανώσεις εκπροσώπησης του τομέα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας και από οποιονδήποτε άλλον φορέα κρίνει σκόπιμο, ο οποίος, ως εκ τούτου, υποβάλλει ηλεκτρονικά έκθεση σύμφωνα με τις απαιτήσεις και τους στόχους που καθορίζονται στο άρθρο 80 του νόμου 39/2015 της 1ης Οκτωβρίου 2015, εντός 10 εργάσιμων ημερών. Εάν η έκθεση δεν υποβληθεί εντός της προθεσμίας αυτής, η Γενική Γραμματεία Αλιείας μπορεί να συνεχίσει τη διαδικασία και να προβεί σε οποιαδήποτε άλλη σχετική ενέργεια.

8. Η Γενική Γραμματεία Αλιείας αποφασίζει και δημοσιεύει την απόφαση, η οποία αντικαθιστά την κοινοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 45 παράγραφος 1 στοιχείο α) του νόμου 39/2015 της 1ης Οκτωβρίου 2015, εντός μέγιστης προθεσμίας έξι μηνών, υπολογιζόμενης από την ημερομηνία καταχώρισης της αίτησης στο ηλεκτρονικό μητρώο, το οποίο είναι προσβάσιμο μέσω του σχετικού ιστότοπου του Υπουργείου Γεωργίας, Αλιείας και Τροφίμων. Με την επιφύλαξη της δημοσίευσης αυτής και των αποτελεσμάτων της ως υποκατάστατου της κοινοποίησης, αποστέλλεται ξεχωριστή κοινοποίηση στον αιτούντα για ενημερωτικούς σκοπούς, ενημερώνοντάς τον ότι έχει πραγματοποιηθεί η εν λόγω δημοσίευση.

Εάν, μετά την παρέλευση της προθεσμίας αυτής, η απόφαση δεν έχει δημοσιευθεί με τον τρόπο και εντός της προθεσμίας που αναφέρεται ανωτέρω, οι ενδιαφερόμενοι δικαιούνται να θεωρήσουν ότι οι αιτήσεις τους έχουν γίνει δεκτές με σιωπή της διοίκησης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 24 παράγραφος 1 του νόμου 39/2015 της 1ης Οκτωβρίου 2015.

9. Η δημοσίευση κάθε ξεχωριστής απόφασης στον δικτυακό τόπο του Υπουργείου πραγματοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 45 παράγραφος 1 του νόμου 39/2015 της 1ης Οκτωβρίου 2015, εφόσον παραμένει διαθέσιμη τόσο στα ενδιαφερόμενα μέρη όσο και στις αρμόδιες αρχές.

10. Όταν μια αίτηση για την προσθήκη, τροποποίηση ή διαγραφή μιας εθνικής εμπορικής ονομασίας ή μιας ονομασίας διατηρημένου ή παρασκευασμένου τροφίμου που επιτρέπεται στην Ισπανία για προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας απορριφθεί μετά την ολοκλήρωση της ανωτέρω διαδικασίας, η απόφαση που δημοσιεύεται στον ιστότοπο του Υπουργείου Γεωργίας, Αλιείας και Τροφίμων πρέπει να είναι δεόντως αιτιολογημένη, αναφέροντας τους λόγους της απόρριψης.

11. Η προσφυγή κατά μη οριστικών αποφάσεων τερματισμού της διαδικασίας ατομικής αίτησης στον υπουργό Γεωργίας, Αλιείας και Τροφίμων, σύμφωνα με τους όρους και τα χρονικά πλαίσια των άρθρων 121 και 122 σε συνδυασμό με το άρθρο 112 παράγραφος 1 του νόμου 39/2015, της 1ης Οκτωβρίου 2015.

Άρθρο 6. Συμπληρωματικές εμπορικές ονομασίες που επιτρέπονται στο έδαφος των αυτόνομων κοινοτήτων.

1. Τα αρμόδια όργανα των αυτόνομων κοινοτήτων μπορούν να επιτρέπουν τη χρήση εμπορικών ονομασιών που είναι αποδεκτές στις αντίστοιχες επικράτειές τους, συμπληρωματικά προς τις εθνικές ονομασίες. Δημοσιεύουν τους ενημερωμένους καταλόγους τους για τις εν λόγω ονομασίες τουλάχιστον μία φορά ετησίως στην Επίσημη Εφημερίδα τους.

2. Οι εμπορικές ονομασίες που αναγνωρίζονται από τις αυτόνομες κοινότητες συμπληρώνουν τις ονομασίες που έχουν καθιερωθεί σε εθνικό επίπεδο και δεν τις αντικαθιστούν. Πρέπει να διασφαλίζεται ανά πάσα στιγμή ότι οι πληροφορίες που παρέχονται στον καταναλωτή αντικατοπτρίζουν τις ονομασίες που επιτρέπονται σε εθνικό επίπεδο.

3. Τον Ιανουάριο κάθε έτους, τα αρμόδια όργανα των αυτόνομων κοινοτήτων κοινοποιούν στη Γενική Γραμματεία Αλιείας τις αποφάσεις ή τις πράξεις τους για την έγκριση των καταλόγων των ονομασιών που γίνονται αποδεκτές στις αντίστοιχες επικράτειές τους, συμπληρωματικά προς τις εθνικές ονομασίες, προς δημοσίευση στον ιστότοπο του Υπουργείου Γεωργίας, Αλιείας και Τροφίμων.

Άρθρο 7 Καθεστώς κυρώσεων.

Η μη τήρηση των διατάξεων του παρόντος βασιλικού διατάγματος υπόκειται στις κυρώσεις που προβλέπονται στο κεφάλαιο ΙΙΙ τίτλος V του νόμου 3/2001 της 26ης Μαρτίου 2001, στον τίτλο ΙV του αναδιατυπωμένου κειμένου του γενικού νόμου για την προστασία των καταναλωτών

και των χρηστών (General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios) και σε άλλους συμπληρωματικούς νόμους, που εγκρίθηκαν με το βασιλικό νομοθετικό διάταγμα 1/2007, της 16ης Νοεμβρίου 2007, στον νόμο 12/2013, της 2ας Αυγούστου 2013, περί μέτρων βελτίωσης της λειτουργίας της τροφικής αλυσίδας, με την επιφύλαξη της αρμοδιότητας που ανατίθεται στις αυτόνομες κοινότητες.

Πρώτη πρόσθετη διάταξη. *Ρήτρα ενιαίας αγοράς.*

Τα διατηρημένα ή παρασκευασμένα τρόφιμα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, που περιλαμβάνονται στα στοιχεία η) και θ) του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1379/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, που διατίθενται νόμιμα στην αγορά άλλου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή της Τουρκίας, ή προέρχονται από κράτος της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών που είναι συμβαλλόμενο μέρος της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, θεωρείται ότι συμμορφώνονται με τους εν λόγω κανονισμούς. Η εφαρμογή των παρόντων διατάξεων υπόκειται στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/515 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Μαρτίου 2019, σχετικά με την αμοιβαία αναγνώριση των εμπορευμάτων που κυκλοφορούν νόμιμα στην αγορά άλλου κράτους μέλους και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 764/2008.

Δεύτερη συμπληρωματική διάταξη. Ονομασίες στην περίπτωση των ειδών *Sardina pilchardus*, *Trachurus* spp., *Auxis rochei*, *Auxis thazard*, *Merluccius* spp., *Macruronus* spp. και δειγμάτων μήκους μικρότερου των 12 εκατοστών του είδους *Anguilla anguilla*.

1. Τα διατηρημένα και παρασκευασμένα προϊόντα που παράγονται από το είδος *Sardina pilchardus* μπορούν να φέρουν την ένδειξη «sardinilla» (σαρδέλα), όπως ορίζεται στην απόφαση που έλαβε η Γενική Γραμματεία Αλιείας, υπό την προϋπόθεση ότι συμμορφώνονται με την ενωσιακή και την εθνική νομοθεσία σχετικά με τα τεχνικά μέτρα, και ιδίως ότι τηρούνται τα ακόλουθα όρια μεγέθους και βάρους που ισχύουν για τα δείγματα που χρησιμοποιούνται ως πρώτη ύλη από τη βιομηχανία:

- 1) Εάν προέρχονται από τη Μεσόγειο, πρέπει: να έχουν ελάχιστο μήκος 11 cm, με μέσο βάρος 10,7 g, και μέγιστο μήκος 15 cm, με μέσο βάρος 25 g.
- 2) Εάν προέρχονται από άλλα αλιευτικά πεδία, πρέπει: να έχουν ελάχιστο μήκος 11 cm, με μέσο βάρος 12,5 g, και μέγιστο μήκος 13,7 cm, με μέσο βάρος 25 g.

2. Τα διατηρημένα προϊόντα και παρασκευάσματα που παρασκευάζονται από *Trachurus* spp. μπορούν να χρησιμοποιούν την καθορισμένη ονομασία διατηρημένων τροφίμων «chicharrillo», (σαυρίδι), όπως ορίζεται στο ψήφισμα που εξέδωσε η Γενική Γραμματεία Αλιείας, υπό την προϋπόθεση ότι συμμορφώνονται με την ενωσιακή και την εθνική νομοθεσία σχετικά με τα τεχνικά μέτρα, και ιδίως ότι τηρούνται τα ακόλουθα όρια μεγέθους και βάρους που ισχύουν για τα δείγματα που χρησιμοποιούνται ως πρώτη ύλη από τη βιομηχανία:

- 1) Εάν προέρχονται από τη Μεσόγειο, πρέπει: να έχουν ελάχιστο μήκος 15 cm, με μέσο βάρος 29 g, και μέγιστο μήκος 20,2 cm, με μέσο βάρος 67 g.
- 2) Εάν προέρχονται από άλλα αλιευτικά πεδία, πρέπει: να έχουν ελάχιστο μήκος 15 cm, με μέσο βάρος 34,1 g, και μέγιστο μήκος 18,82 cm, με μέσο βάρος 67 g.

3. Τα διατηρημένα και παρασκευασμένα προϊόντα που προέρχονται από τα είδη *Auxis rochei* και *Auxis thazard* μπορούν να φέρουν την ονομασία «melva canutera» (κοπάνι ή βαρελάκι), όπως ορίζεται στο ψήφισμα που εγκρίθηκε από τη Γενική Γραμματεία Αλιείας, υπό την προϋπόθεση ότι τηρείται η ενωσιακή και εθνική νομοθεσία σχετικά με τα τεχνικά μέτρα και ότι τα δείγματα δεν υπερβαίνουν τα 600 g σε βάρος.

4. Στην περίπτωση των ειδών *Merluccius* spp. και *Macruronus* spp., η εμπορική ονομασία ή η ονομασία του διατηρημένου ή παρασκευασμένου τροφίμου «pescadilla» (νταούκι Ατλαντικού) μπορεί να χρησιμοποιείται, μαζί με την ειδική ονομασία, όπως προβλέπεται στο αντίστοιχο ψήφισμα που εκδόθηκε από τη Γενική Γραμματεία Αλιείας, υπό την προϋπόθεση ότι

τα δείγματα έχουν μέγιστο βάρος 1,5 kg.

5. Στο πλαίσιο της διαφοροποίησης του μεγέθους που καθορίζεται για το είδος *Anguilla anguilla* από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1100/2007 του Συμβουλίου, της 18ης Σεπτεμβρίου 2007, για τη θέσπιση μέτρων για την ανασύσταση του αποθέματος ευρωπαϊκού χελιού, τα δείγματα μήκους μικρότερου των 12 cm μπορούν να φέρουν την εμπορική ονομασία ή την ονομασία των διατηρημένων ή παρασκευασμένων τροφίμων «anguila», όπως προβλέπεται στο αντίστοιχο ψήφισμα που εγκρίθηκε από τη Γενική Γραμματεία Αλιείας.

Πρώτη μεταβατική διάταξη. *Διάθεση στην αγορά αποθεμάτων επισημασμένων προϊόντων και συσκευασιών.*

1. Εκτός από την περίπτωση νωπών και ψυγμένων προϊόντων, οι επισημασμένες συσκευασίες που έχουν ήδη αγοραστεί και τα προϊόντα που έχουν παραχθεί πριν από την έναρξη ισχύος του πρώτου ψηφίσματος που πρόκειται να εκδοθεί με τον κατάλογο, αντίστοιχα, των εθνικών εμπορικών ονομασιών που γίνονται αποδεκτές στην Ισπανία για τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας και των ονομασιών διατηρημένων ή παρασκευασμένων τροφίμων που ισχύουν στην Ισπανία για τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, τα οποία συμμορφώνονται με τις διατάξεις που ισχύουν εκείνη τη στιγμή, μπορούν να διατίθενται στην αγορά έως ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος του εν λόγω ψηφίσματος.

Ομοίως, και εκτός από την περίπτωση των νωπών και ψυγμένων προϊόντων, όταν δημοσιεύεται ψήφισμα που τροποποιεί οποιαδήποτε από τις προηγούμενες ονομασίες, οι μεταποιητές έχουν προθεσμία έξι μηνών από την έναρξη ισχύος του για να συμμορφωθούν με την εν λόγω τροποποίηση.

2. Εκτός από την περίπτωση των νωπών και ψυγμένων προϊόντων, οι επισημασμένες συσκευασίες που έχουν ήδη αγοραστεί και τα προϊόντα που έχουν παραχθεί πριν από την έναρξη ισχύος της πρώτης τελικής διάταξης, τα οποία συμμορφώνονται με τις διατάξεις που ίσχυαν εκείνη τη στιγμή, μπορούν να διατίθενται στην αγορά έως ένα έτος μετά την εν λόγω έναρξη ισχύος.

Δεύτερη μεταβατική διάταξη. *Συνέχιση της εφαρμογής των καταργηθεισών διατάξεων.*

Οι κανόνες που καταργούνται βάσει της μόνης καταργητικής διάταξης παραμένουν σε ισχύ έως ότου τεθεί σε ισχύ η απόφαση της Γενικής Γραμματείας Αλιείας που εγκρίνει τις ονομασίες των διατηρημένων τροφίμων ή παρασκευασμάτων που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1.

Μόνη καταργητική διάταξη. *Κατάργηση προτύπων.*

Καταργούνται τα ακόλουθα:

- 1) Παράρτημα VI του βασιλικού διατάγματος 1521/1984, της 1ης Αυγούστου 1984, περί έγκρισης της τεχνικοϋγειονομικής ρύθμισης των εγκαταστάσεων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας και των προϊόντων της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο.
- 2) Άρθρο 2 του διατάγματος, της 15ης Οκτωβρίου 1985, για την έγκριση του προτύπου ποιότητας για τα διατηρημένα μύδια, αχιβάδες και μεθύστρες.
- 3) Άρθρο 2 του διατάγματος, της 15ης Οκτωβρίου 1985, για την έγκριση του προτύπου ποιότητας για τα βρασμένα και κατεψυγμένα μύδια.

Πρώτη τελική διάταξη. *Τροποποίηση του βασιλικού διατάγματος 1521/1984, της 1ης Αυγούστου 1984, περί έγκρισης της τεχνικοϋγειονομικής ρύθμισης των εγκαταστάσεων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας και των προϊόντων της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο.*

Το βασιλικό διάταγμα 1521/1984, της 1ης Αυγούστου 1984, περί έγκρισης της τεχνικοϋγειονομικής ρύθμισης των εγκαταστάσεων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας και των προϊόντων της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο τροποποιείται ως εξής:

Πρώτον. Το άρθρο 3 διατυπώνεται ως εξής:

«Άρθρο 3. Μορφές παρουσίασης, διατήρησης και εμπορίας προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας.

Οι όροι που καθορίζονται κατωτέρω, σχετικά με τις μορφές παρουσίασης, διατήρησης και παρασκευής των προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, συνοδεύουν την εμπορική ονομασία ή την ονομασία των διατηρημένων ή παρασκευασμένων τροφίμων στη σήμανση ή την επισήμανση, σύμφωνα με την ισχύουσα ενωσιακή και εθνική νομοθεσία για την αλιεία και την ασφάλεια των τροφίμων, συμπεριλαμβανομένου του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με την παροχή πληροφοριών για τα τρόφιμα στους καταναλωτές:

1. «ολόκληρο»: προϊόν που διατίθεται στο εμπόριο χωρίς να υποβάλλεται σε επεξεργασία οποιουδήποτε είδους·

2. «εκσπλαχνισμένο»: προϊόν που διατίθεται στην αγορά χωρίς τα σπλάχνα·

3. «χωρίς κεφάλι»: προϊόν που διατίθεται στην αγορά χωρίς το κεφάλι·

4. «αποφλοιωμένο»: προϊόν που διατίθεται στην αγορά χωρίς δέρμα/κέλυφος·

5. «καθαρισμένο»: προϊόν που διατίθεται στο εμπόριο εκσπλαχνισμένο, χωρίς κεφάλι και πλυμένο, με ή χωρίς δέρμα/κέλυφος ή κόκαλα·

6. «τεμαχισμένο»: προϊόν που διατίθεται στο εμπόριο σε τεμάχια·

7. «θρυμματισμένο»: προϊόν που διατίθεται στο εμπόριο σε ψιχία·

8. «κιμάς»: προϊόν που λαμβάνεται με λεπτή κοπή των μυών των ψαριών, χωρίς δέρμα ή οστά, διατηρώντας τη δομή του μυϊκού ιστού ή των βρώσιμων μερών μαλακίων και μαλακοστράκων·

9. «τεμάχια», «μπουκιές», «κομματάκια», «κομμάτια», «στικ» ή παρόμοιοι όροι: διάφορα τμήματα των μυών ψαριών, με ή χωρίς δέρμα ή οστά, που διατηρούν τη δομή του μυϊκού ιστού ή των βρώσιμων τμημάτων μαλακίων και μαλακοστράκων·

10. «δαχτυλίδια» ή «στεφάνια»: χαρακτηριστικά στρογγυλά τμήματα που λαμβάνονται με κοπή κάθετα προς τον διαμήκη άξονα των μανδύων των κεφαλόποδων·

11. «φιλέτα»: στα ψάρια, τα τμήματα της μυϊκής μάζας που λαμβάνονται με κοπή παράλληλα προς τη σπονδυλική στήλη, με ή χωρίς δέρμα ή οστά. Στα κεφαλόποδα, αυτά είναι τμήματα του μανδύα, των οποίων το μέγεθος ποικίλλει·

12. «φέτες»: στα ψάρια, τα τμήματα ποικίλου πάχους που λαμβάνονται με κοπή κάθετα προς τον διαμήκη άξονα του σώματος και τα οποία γενικά συνοδεύονται από το αντίστοιχο τμήμα της σπονδυλικής στήλης, με ή χωρίς δέρμα ή οστά. Στα κεφαλόποδα, πρόκειται για τμήματα ποικίλου πάχους που λαμβάνονται με κοπή κάθετα προς τον διαμήκη άξονα των άκρων·

13. «σάρκα οστράκων»: μερίδες διαμορφωμένες από τα βρώσιμα μέρη προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, χωρίς δέρμα/κέλυφος ή οστά, τα οποία έχουν συγκεκριμένο σχήμα·

14. «καρδιά φιλέτο»: μερίδες από φιλέτα, χωρίς δέρμα ή οστά, τα οποία έχουν ένα συγκεκριμένο σχήμα·

15. «παραπροϊόντα»: μικρά κομμάτια βρώσιμων μερών προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, όχι σε μορφή πολτού, που λαμβάνονται κατά τον τεμαχισμό και την επεξεργασία·

16. «παστό»: προϊόν που έχει υποστεί παρατεταμένη έκθεση σε κοινό αλάτι, σε στερεή μορφή ή άλμη που περιέχει μεταξύ 12 % και 18 % αλάτι.

17. «salpresado» ή «salpreso» (αλατισμένο και πιεσμένο): προϊόν που έχει εκτεθεί τόσο σε κοινό αλάτι όσο και σε πίεση·

18. «αλατισμένο»: προϊόν που έχει εκτεθεί σε κοινό αλάτι, σε στερεή μορφή ή σε άλμη, ενδεχομένως συνοδευόμενο από άλλα καρυκεύματα ή μπαχαρικά·

19. «αλατισμένο εν ξηρώ»: προϊόν έχει εκτεθεί σε κοινό αλάτι και ξηρό αέρα έως ότου επιτευχθεί περιεκτικότητα σε υγρασία μεταξύ 30 % και 50 %·

20. «αφαλατωμένο»: προϊόν που λαμβάνεται από αλατισμένο ή παστό προϊόν του οποίου η περιεκτικότητα σε αλάτι έχει αφαιρεθεί εν μέρει με νερό και το οποίο πρέπει να διατηρείται σε ψύξη ή σε κατάψυξη·

21. «ελαφρώς αλατισμένο»: προϊόν που λαμβάνεται από νωπό ή αποψυγμένο προϊόν στο οποίο έχει προστεθεί άλμη, είτε με έγχυση είτε με εμβάπτιση, και το οποίο πρέπει να διατηρείται στην ψύξη ή την κατάψυξη·

22. «άλμη»: πόσιμο νερό με βρώσιμο αλάτι διαλυμένο σε αυτό, ενδεχομένως με άλλα καρυκεύματα, μπαχαρικά και άλλες εγκεκριμένες ουσίες·

23. «αποξηραμένο»: προϊόν που έχει εκτεθεί σε ξηρό αέρα ή έχει υποβληθεί σε οποιαδήποτε άλλη εγκεκριμένη διεργασία έως ότου επιτευχθεί περιεκτικότητα σε υγρασία μικρότερη από 15 %.

24. «αφυδατωμένο» ή «λυοφιλισμένο»: ολόκληρο προϊόν ή τμήμα προϊόντος του οποίου η περιεκτικότητα σε νερό έχει μειωθεί σε 5 % κατ' ανώτατο όριο με εγκεκριμένες μεθόδους και το οποίο πρέπει να συσκευάζεται σε κενό ή αδρανές αέριο·

25. «καπνιστό»: προϊόν που εκτίθεται σε καπνό από ξύλο ή άλλες εγκεκριμένες διεργασίες·

26. «μαγειρεμένο»: προϊόν που εκτίθεται σε ατμό, βραστό νερό ή σε οποιαδήποτε άλλη εγκεκριμένη θερμική επεξεργασία·

27. «μαγειρεμένο στον χυμό του»: προϊόν μαγειρεμένο στους χυμούς που απελευθερώνονται κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος·

28. «μαγειρεμένο σε άλμη»: προϊόν μαγειρεμένο σε νερό στο οποίο έχει προστεθεί αλάτι, ενδεχομένως με άλλα εγκεκριμένα πρόσθετα·

29. «ψύξη»: διαδικασία διατήρησης εν ψυχρώ που αποθηκεύει και διατηρεί τα προϊόντα αλείας και υδατοκαλλιέργειας σε θερμοκρασία παραπλήσια με το σημείο τήξης του πάγου·

30. «κατάψυξη»: προϊόν που υποβάλλεται σε κατάψυξη, η οποία νοείται ως η διαδικασία διατήρησης με ψύξη κατά την οποία τα προϊόντα αλείας και υδατοκαλλιέργειας αποθηκεύονται και διατηρούνται σε θερμοκρασία ίση με ή χαμηλότερη από -18°C στο εσωτερικό τους·

31. «βαθιά κατάψυξη»: προϊόν που υποβάλλεται σε υπερκατάψυξη ή ταχεία κατάψυξη, η οποία νοείται ως ένας τύπος κατάψυξης που περνά γρήγορα από τη ζώνη μέγιστης κρυστάλλωσης, εξασφαλίζοντας ότι η θερμοκρασία του προϊόντος σε όλα τα μέρη του, μετά τη θερμική σταθεροποίηση, διατηρείται χωρίς διακοπή σε θερμοκρασία ίση με ή χαμηλότερη από -18°C και ότι το προϊόν διατίθεται στην αγορά με τρόπο που να υποδηλώνει ότι διαθέτει αυτό το χαρακτηριστικό·

32. «αποψυγμένο»: προϊόν που έχει υποστεί απόψυξη και διατίθεται στο εμπόριο υπό συνθήκες ψύξης·

33. «παστερίωση»: διαδικασία που καταστρέφει τις φυτικές μορφές παθογόνων μικροοργανισμών στα τρόφιμα και καταστρέφει ή απενεργοποιεί σχεδόν το σύνολο της καλοήθους χλωρίδας, υποβάλλοντας τα τρόφιμα σε μεταβλητές θερμοκρασίες, με βάση τον χρόνο επεξεργασίας, ώστε να μην υφίστανται ουσιαστικές αλλαγές στη σύνθεσή τους και εξασφαλίζοντας τη διατήρησή τους σε κατάλληλη θερμοκρασία για περίοδο τουλάχιστον 48 ωρών·

34. «αποστειρωμένο»: προϊόν που έχει υποβληθεί σε διαδικασία αποστείρωσης, η οποία νοείται ως διαδικασία κατά την οποία καταστρέφονται όλες οι μορφές ζωής παθογόνων και μη παθογόνων μικροοργανισμών στα τρόφιμα σε κατάλληλες θερμοκρασίες, που εφαρμόζονται είτε με μία μόνο θερμική επεξεργασία είτε με κλαστική αποστείρωση. Στη βιομηχανία τροφίμων, η αποστείρωση αναφέρεται επίσης στη διαδικασία που καταστρέφει ή απενεργοποιεί μικροοργανισμούς ικανούς να αλλοιώνουν τα τρόφιμα υπό κανονικές συνθήκες αποθήκευσης, για καθορισμένο χρονικό διάστημα·

35. «ημιδιατηρημένο»: συσκευασμένο προϊόν που έχει υποβληθεί σε επεξεργασία επιπλέον της ίδιας της συσκευασίας (είτε πριν είτε μετά τη συσκευασία) που περιορίζει τη μικροβιολογική ανάπτυξη, αλλά δεν επαρκεί για να διασφαλιστεί η στείρότητά του κατά τη

διάθεση στην αγορά και απαιτεί συντήρηση σε ψύξη προκειμένου να διατηρηθεί για περιορισμένο χρονικό διάστημα·

36. «διατηρημένο»: προϊόν το οποίο έχει υποβληθεί σε επαρκή θερμική επεξεργασία για να εξασφαλιστεί η στεριότητά του για παρατεταμένο χρονικό διάστημα χωρίς ψύξη·

37. «μη καρυκευμένο»: προϊόν του οποίου το υγρό κάλυψης αποτελείται από τους φυσικούς χυμούς που προκύπτουν από το μαγείρεμά του, μαζί με νερό και αλάτι·

38. «σε ελαιόλαδο»: προϊόν που καλύπτεται αποκλειστικά με ελαιόλαδο, χωρίς ανάμειξη άλλων ειδών ελαίου·

39. «σε φυτικό λάδι»: προϊόν που καλύπτεται από φυτικό λάδι κατάλληλο για τρόφιμα·

40. «μαριναρισμένο», «καρυκευμένο» ή «εμπλουτισμένο με ντρέσινγκ»: προϊόν που έχει μαλακώσει σε μείγμα καρυκευμάτων, μπαχαρικών, ξιδιού, ελαίων ή άλλων υγρών που εφαρμόζονται στην επιφάνεια ή με εμβάπτιση·

41. «μαρινάτο» ή «σε άλμη για τουρσί»: προϊόν με πρόσθετα καρυκεύματα, μπαχαρικά, ξίδι, λάδι ή άλλα υγρά που είναι χαρακτηριστικά του εν λόγω γαστρονομικού παρασκευάσματος και το οποίο έχει υποβληθεί σε θερμική επεξεργασία·

42. «σε σάλτσα ντομάτας», «σε *salsa americana*», «σε καυτερή σάλτσα», «σε μελάνι» ή παρόμοιοι όροι: προϊόν του οποίου το υγρό κάλυψης αποτελείται από τα συστατικά που είναι κατάλληλα για το εν λόγω μαγειρικό παρασκεύασμα·

43. «πάστα»: προϊόν που έχει αλεστεί και ομογενοποιηθεί, με την προσθήκη άλλων εγκεκριμένων συστατικών και ουσιών·

44. «λουκάνικο από προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας»: προϊόν που παρασκευάζεται από βρώσιμα μέρη προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, χωρίς φλοιό/δέρμα ή κόκαλα, ενδεχομένως με άλλα εγκεκριμένα συστατικά, καρυκεύματα και πρόσθετα, παραγεμισμένο σε φυσικό ή τεχνητό περίβλημα, και ενδεχομένως με μεταγενέστερη επεξεργασία·

45. «πατέ, κρέμες, αφροί και μους»: προϊόντα που παρασκευάζονται από προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας με άλλα εγκεκριμένα συστατικά, καρυκεύματα και πρόσθετα, τα οποία έχουν υποστεί άλεσμα για την επίτευξη τυπικής υφής και χαρακτηρίζονται ως «πατέ, κρέμες, αφροί ή μους» με βάση τη σύσταση, μεγαλύτερης ή μικρότερης πυκνότητας·

46. «κορμός από τεμάχια προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας»: προϊόν που παράγεται από προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, με ή χωρίς δέρμα/κέλυφος, το οποίο πιέζεται για να εξαλειφθούν όλες οι ρωγμές ή τα διάμεσα κενά ώστε να αφεθούν λείες και ομοιόμορφες επιφάνειες και σαφώς καθορισμένα άκρα. Εάν το ποσοστό κιμά από προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας που περιέχεται στο τεμάχιο είναι μεγαλύτερο από 10 %, αναγράφεται το ποσοστό αυτό· εάν είναι μεγαλύτερο από 90 %, το προϊόν ονομάζεται «τεμάχιο που παρασκευάζεται από μέρη κιμά προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας»·

47. «Επεξεργασμένα προϊόντα αλιείας»: μη μεταποιημένα προϊόντα αλιείας που έχουν υποστεί επεξεργασία που επηρεάζει την ανατομική τους ακεραιότητα, όπως εκσπλαχνισμός, αποκεφαλισμός, τεμαχισμός, φιλετάρισμα και κοπή, με ή χωρίς την προσθήκη άλλων συστατικών. Για αυτούς τους τύπους προϊόντων, μπορεί να χρησιμοποιείται η περιγραφική ονομασία. Δεδομένου ότι πρόκειται για μη μεταποιημένα προϊόντα, δεν περιλαμβάνονται στην κατηγορία 9.2 του μέρους Ε του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1333/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 2008 που αφορά τα πρόσθετα τροφίμων.

Δεύτερον. Το άρθρο 4 διατυπώνεται ως εξής:

«Άρθρο 4. Μέρη προϊόντων αλιείας

Οι όροι που καθορίζονται παρακάτω, σχετικά με τα μέρη των προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, πρέπει να συνοδεύουν την εμπορική ονομασία ή την ονομασία του διατηρημένου ή παρασκευασμένου τροφίμου στη σήμανση ή την επισήμανση, σύμφωνα

με την ευρωπαϊκή και εθνική νομοθεσία για την αλιεία και την ασφάλεια των τροφίμων, καθώς και με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2011:

1. «Πτερύγια» ή «φτερά»: επίπεδα, σαρκώδη άκρα ορισμένων ψαριών και κεφαλόποδων.
2. «Στόματα» ή «πόδια»: κινητήριες αποφύσεις, δαγκάνες ή νύχια μαλακοστράκων.
3. «Βραχίονες» ή «πλοκάμια»: τα άκρα των κεφαλόποδων.
4. «Κεφάλι»: στα ψάρια, το μπροστινό μέρος του σώματος, που λαμβάνεται με κοπή κάθετα προς τον διαμήκη άξονα του σώματος στο επίπεδο των βράγχιων. Στα κεφαλόποδα, αυτό είναι το μπροστινό μέρος του σώματος, χωρίς τα άκρα. Σε ορισμένα μαλακόστρακα, αυτό είναι το μπροστινό μέρος του σώματος, χωρίς την κοιλιά.
5. «Κρέας» ή «σάρκα»: βρώσιμα μαλακά μέρη μαλακίων και μαλακοστράκων.
6. «Σπερματοφόροι σάκοι»: οι ωοθηκικές μάζες των θηλυκών ψαριών, καλυμμένες με κοίλωμα, ωαγωγούς και μέρος της μήτρας.
7. «Αυγά»: μη γονιμοποιημένοι γαμέτες που λαμβάνονται από θηλυκά ψάρια και μαλακόστρακα.
8. «Καρρέ»: παχιά τμήματα που λαμβάνονται από τους ραχιαίους μυς των ψαριών, με ή χωρίς δέρμα ή οστά.
9. «Κοιλιά» ή «κοιλιακό πτερύγιο»: τμήμα της μυϊκής μάζας που περιβάλλει την κοιλιακή κοιλότητα των ψαριών, με ή χωρίς δέρμα ή οστά.
10. «Κολάρο» ή «πτερύγιο»: τμήμα της μυϊκής μάζας που περιβάλλει την κοιλιακή κοιλότητα των ψαριών, που παρουσιάζεται με το αντίστοιχο τμήμα της πλάτης, με ή χωρίς δέρμα ή οστά.
11. «Κεντρικά καρρέ»: τμήματα της κεντρικής μυϊκής μάζας αμέσως πίσω από την κοιλιακή κοιλότητα του σώματος των ψαριών, τα οποία λαμβάνονται με κοπή παράλληλα προς τη σπονδυλική στήλη, με ή χωρίς δέρμα ή οστά.
12. «Ουρές»: στα ψάρια, το ουραίο τμήμα του σώματος ακριβώς πίσω από την κοιλιακή κοιλότητα, που λαμβάνεται με κοπή κάθετα προς τον διαμήκη άξονα του σώματος και γενικά παρουσιάζεται με το αντίστοιχο τμήμα της σπονδυλικής στήλης, με ή χωρίς δέρμα ή οστά. Στα μαλακόστρακα, αυτό αναφέρεται στο ουραίο μέρος του σώματος, που αντιστοιχεί στην κοιλιακή χώρα ή το πλέον, ενδεχομένως με κέλυφος.
13. «Μάγουλα»: τμήματα μυϊκής μάζας μεταξύ των δύο κλάδων της κάτω γνάθου των ψαριών, με ή χωρίς δέρμα ή οστά.
14. «Σωλήνες» ή «λοβοί»: μανδύες κεφαλόποδων, χωρίς σπλάχνα, με ή χωρίς δέρμα και πτερύγια, διατηρώντας όμως το χαρακτηριστικό ανατομικό σχήμα τους.

Δεύτερη τελική διάταξη. Τίτλος αρμοδιότητας

Το παρόν βασιλικό διάταγμα αποτελεί βασικό κανονισμό που εκδόθηκε κατ' εφαρμογή του άρθρου 149 παράγραφος 1 εδάφιο 13 του Συντάγματος, το οποίο παρέχει στο κράτος αποκλειστική αρμοδιότητα επί των βασικών κανόνων και του συντονισμού του γενικού οικονομικού σχεδιασμού. Ομοίως, τα άρθρα 5 και 6 και οι συμπληρωματικές διατάξεις ένα και δύο εκδίδονται σύμφωνα με τις αποκλειστικές αρμοδιότητες του κράτους σε θέματα εξωτερικού εμπορίου για τις σχέσεις αυτές σύμφωνα με το άρθρο 149 παράγραφος 1 εδάφιο 10 στοιχείο α).

Τρίτη τελική διάταξη. Ρυθμιστική αρχή ανάπτυξης.

Ο υπουργός Γεωργίας, Αλιείας και Τροφίμων μπορεί, στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων του, να θεσπίζει τις διατάξεις που είναι αναγκαίες για την ανάπτυξη και την εφαρμογή του παρόντος βασιλικού διατάγματος.

Τέταρτη τελική διάταξη. Έναρξη ισχύος.

Το παρόν βασιλικό διάταγμα τίθεται σε ισχύ στις 2 Ιανουαρίου 2026.

Εκδόθηκε στις 3 Δεκεμβρίου 2025

FELIPE R.

Ο υπουργός Προεδρίας, Δικαιοσύνης και Κοινοβουλευτικών Σχέσεων,
FÉLIX BOLAÑOS GARCÍA